THOMSON

AUDIO

SERVICE MANUAL
DOCUMENTATION TECHNIQUE
TECHNISCHE DOKUMENTATION
DOCUMENTAZIONE TECNICA
DOCUMENTACION TECNICA

CS520B / CS520M
MS3300 / MS3300B
MS4300 / MS4300B / MS4300U

Version (PC*): A / B

*PC: The version code is indicated either in the battery compartment or on the back of the unit - ce code version est indiqué dans le compartiment à piles ou au dos de l'appareil - PC: Version des Geräts wird im Batteriefach oder auf der Rückseite angegeben - il codice della versione è indicado nello scompartimento delle batterie o sul retro dell'apparecchio - el código de la versión está indicado en el compartimento de las pilas o en la parte trasera del aparato.

Technical data - Caractéristiques principales
Technische Daten - Dati tecnici - Caracteristicas del aparato

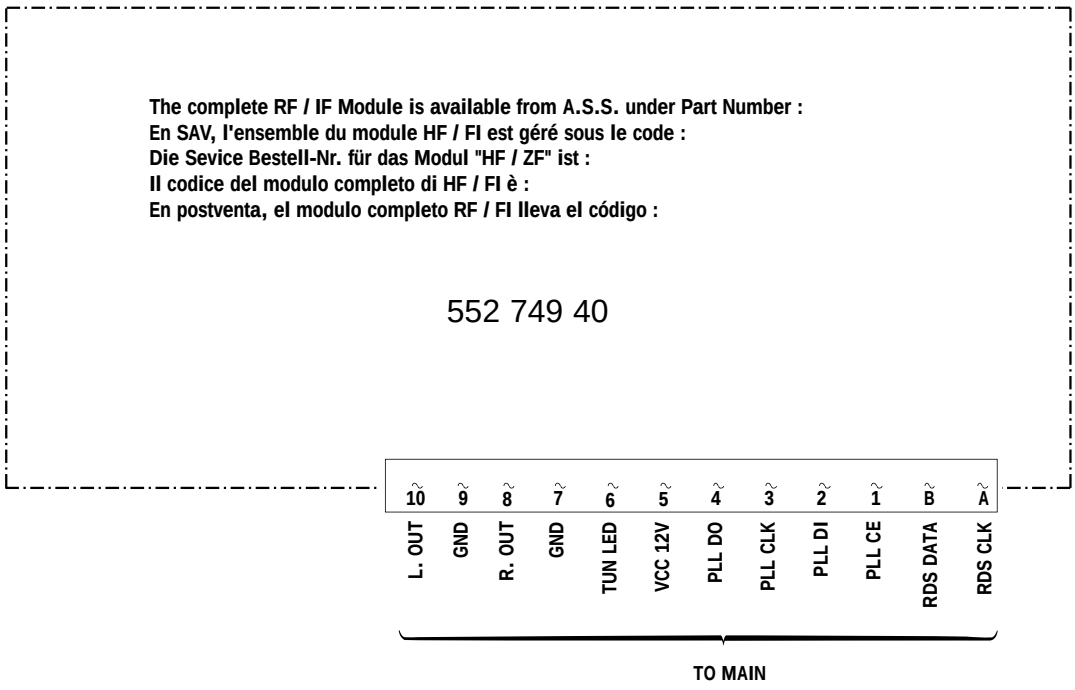
Type of set: **Type d'appareil:** **Geräteart:** **Tipo d'apparecchio:** **Tipo de aparato:**	Two-in-one horizontale combination/DAD Ensemble compact stéréophonique DAD-2er Horizontal Kompaktanlage Compatto Hifi/CD Equipo compacto estereofónico/DAD		250mm ↕ 280 mm ↗ 310 mm 8kg
Power supply: **Alimentation:** **Stromversorgung:** **Alimentazione:** **Alimentación:**	230 V ~ 50Hz		**Nominal output power:** **Puissance nominale de sortie:** **MS3300** 2 x 40W (rms) **Nennausgangsleistung:** 2 x 80W (music) **Potenza nominale di uscita:** **MS4300** 2 x 80W (rms) **Potencia nominal de salida:** 2 x 160W (music)
FM - MF: **MW - PO:** **LW - GO:**	87.5 - 108 MHz 522 - 1611 kHz 150 - 283 kHz		**Sensitivity:** **Sensibilité:** **FM - MF:** 48µV (S/N = 50 dB) **Empfindlichkeit:** **MW - PO:** 1000µV/m (S/N = 20 dB) **Sensibilità:** **LW - GO:** 2500µV/m (S/N = 20 dB) **Sensibilidad:**
Frequency response: **Courbe de réponse:** **Frequenzgang:** **Curva di risposta:** **Curva de respuesta:**	125 Hz - 6.3 kHz (5 dB)		**Signal to noise ratio:** **Rapport signal / bruit:** **Geräuschspannungabstand:** 38 dB **Rapporto segnale / disturbo:** **Relación señal / ruido:**
Wow and flutter: **Fluctuations:** **Gleichlauf:** **Fluttuazioni:** **Fluctuaciones:**	0,3%		→ 4,75 cm/s << ◀◀ >> << ▶▶ >> C60: 170s
DAD **Disc rotation speed:** **Vitesse de rotation du disque:** **CD-Drehgeschwindigkeit:** **Velocità di rotazione del disco:** **Velocidad de rotación del disco:**	200 ➡ 500 tr/mn		**Frequency response:** **Courbe de réponse:** **Frequenzgang:** 60 Hz - 16 kHz **Curva di risposta:** (-3 dB) **Curva de respuesta:**
Stereo separation : **Diaphonie :** **Übersprechdämpfung :** **Diafonia :** **Diafonía :**	40 dB		**Signal to noise ratio:** **Rapport signal / bruit:** **Geräuschspannungabstand:** 60 dB **Rapporto segnale / disturbo:** **Relación señal / ruido:**

WARNING : ***Before servicing this chassis read the safety recommendations.***
ATTENTION : ***Avant toute intervention sur ce châssis, lire les recommandations de sécurité.***
ACHTUNG : ***Vor jedem Eingriff auf diesem Chassis, die Sicherheitsvorschriften lesen.***
ATTENZIONE : ***Prima di intervenire sullo chassis, leggere le norme di sicurezza.***
IMPORTANTE : ***Antes de cualquier intervención, leer las recomendaciones de seguridad.***

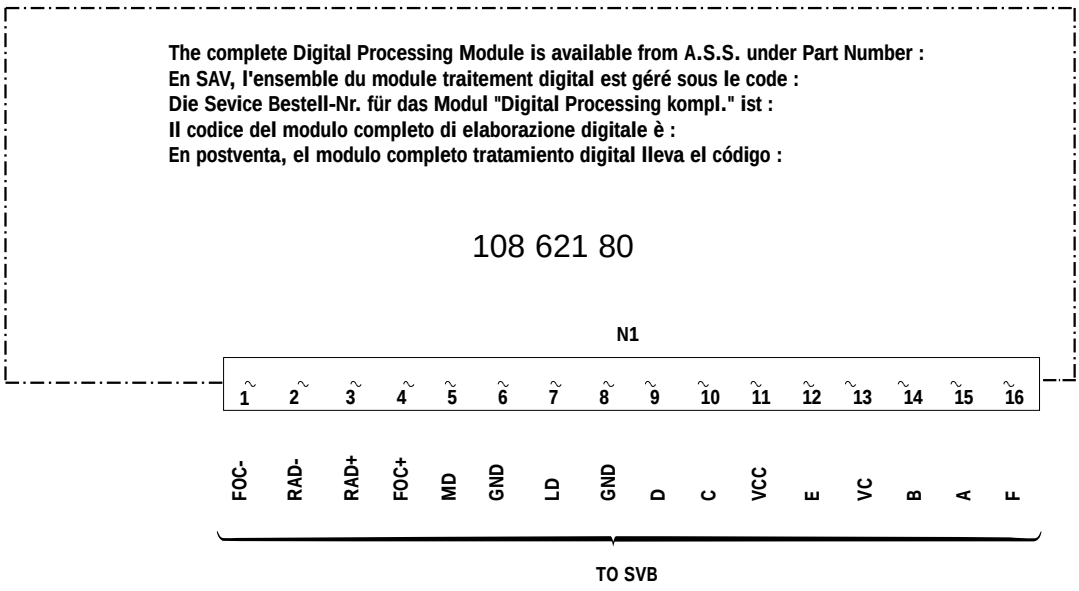
0805 - CRKD2143 - CRKD2143M - CRKD2577 - CRKD2577C

No copying, translation, modification on other use authorized. All rights reserved worldwide. • Tous droits de reproduction, de traduction, d'adaptation et d'exécution réservés pour tous les pays. • Sämtliche Urheberrechte an diesen Texten und Zeichnungen stehen uns zu. Nachdrucke, Vervielfältigungen - auch auszugsweise - nur mit unserer vorherigen Zustimmung zulässig. Alle Rechte vorbehalten. • I diritti di riproduzione, di traduzione, e esecuzione sono riservati per tutti i paesi. • Derechos de reproduccion, de traduccion, de adaptacion y de ejecucion reservados para todos los paises.

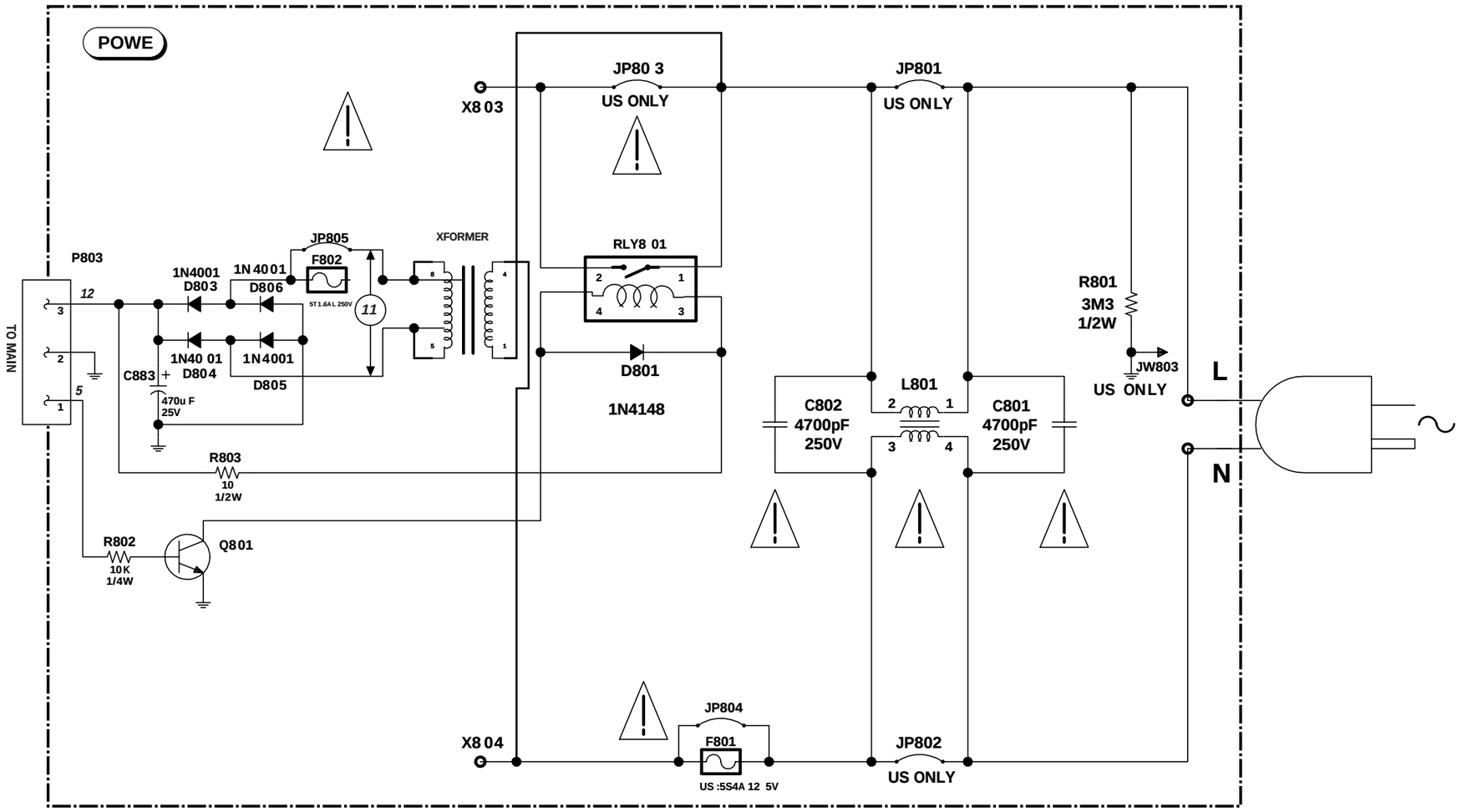
RF / IF SCHEMATIC DIAGRAM - SCHEMA HF / FI - SCHALTBILD HF / ZF SCHEMA HF / FI - ESQUEMA RF / FI



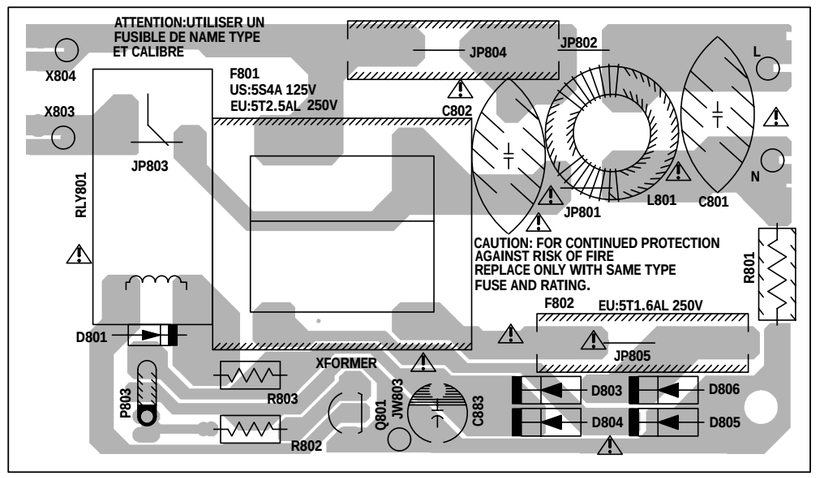
DIGITAL PROCESSING SCHEMATIC DIAGRAM - SCHEMA DU TRAITEMENT DIGITAL - SCHALTBILD DIGITALVERARBEITUNG - SCHEMA ELABORAZIONE DIGITALE ESQUEMA DEL TRATAMIENTO DIGITAL



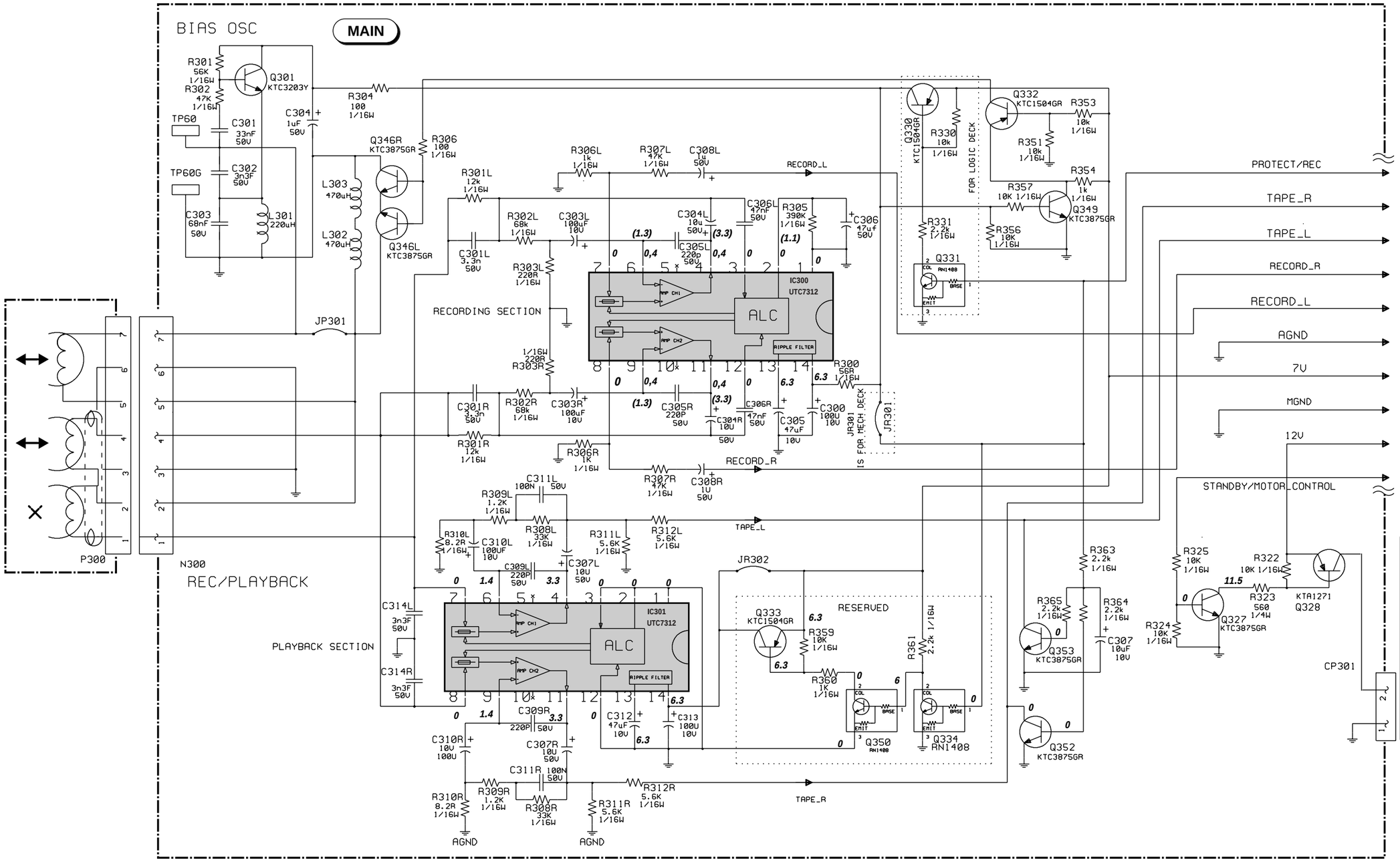
POWER SUPPLY SCHEMATIC DIAGRAM - SCHEMA DE L'ALIMENTATION - SCHALTBILD NETZTEIL - SCHEMA DELL'ALIMENTAZIONE - ESQUEMA DE LA ALIMENTACIÓN



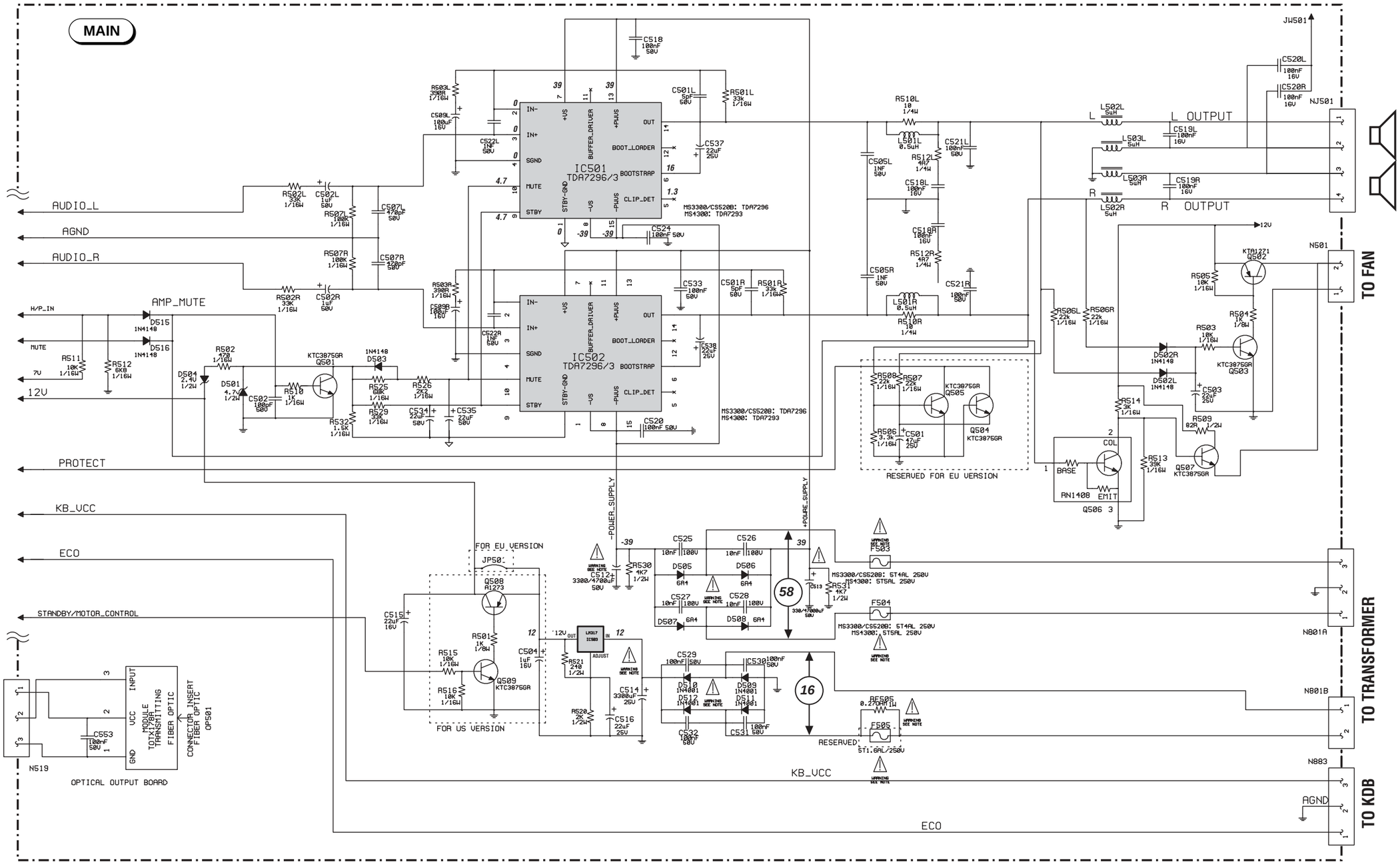
Power unit P.C.B.
Platine secteur
Ltpl. Netzanschluss
Piastra di rete
Platina de red



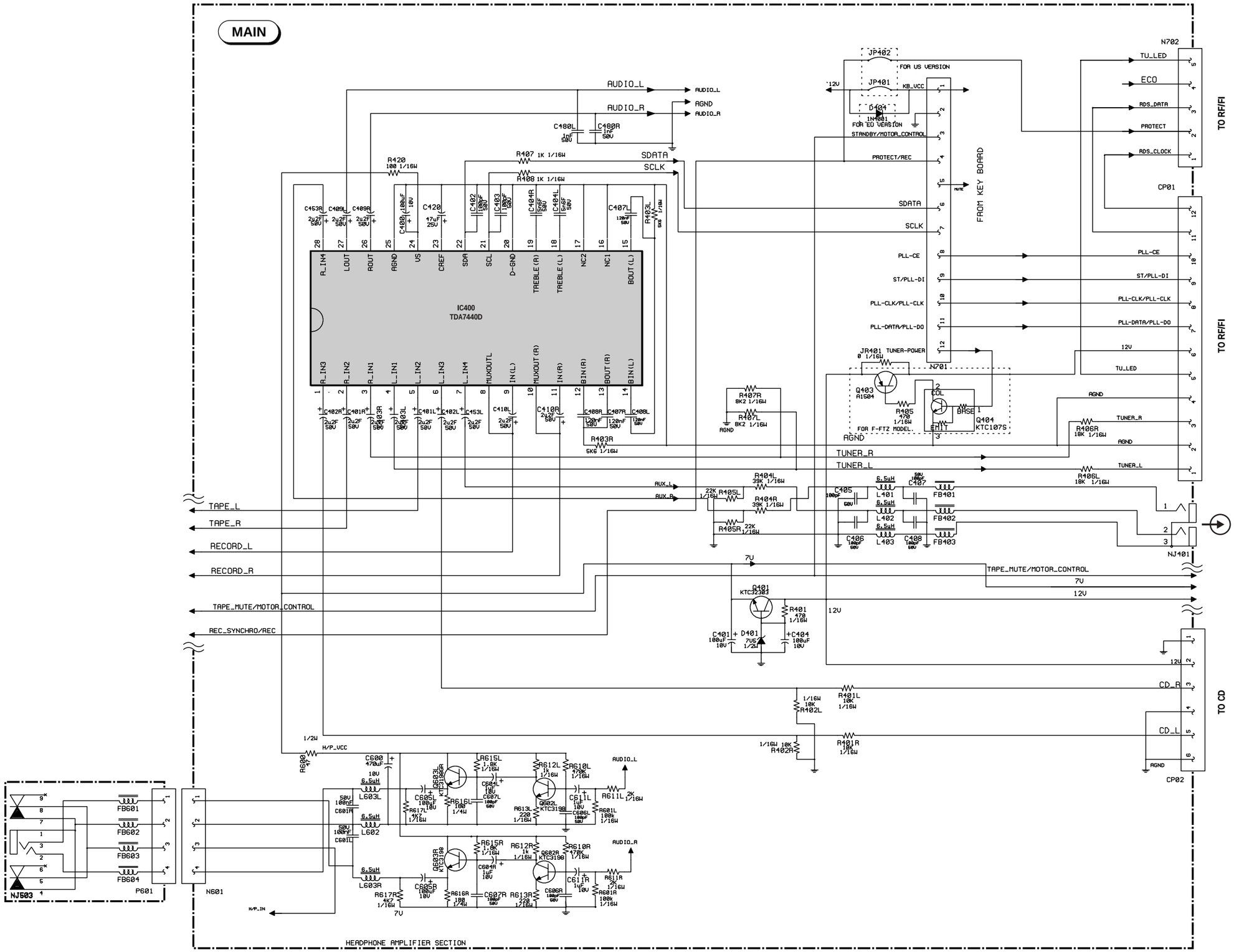
MAIN SCHEMATIC DIAGRAM - SCHEMA DE LA PLATINE PRINCIPALE - SCHALTBILD GRUNDPLATTE - SCHEMA DELLA PIASTRA PRINCIPALE - ESQUEMA DE LA PLATINA PRINCIPAL (1/3)



MAIN SCHEMATIC DIAGRAM - SCHEMA DE LA PLATINE PRINCIPALE - SCHALTBILD GRUNDPLATTE - SCHEMA DELLA PIASTRA PRINCIPALE - ESQUEMA DE LA PLATINA PRINCIPAL (2/3)

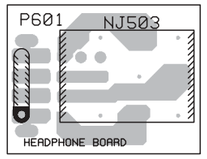


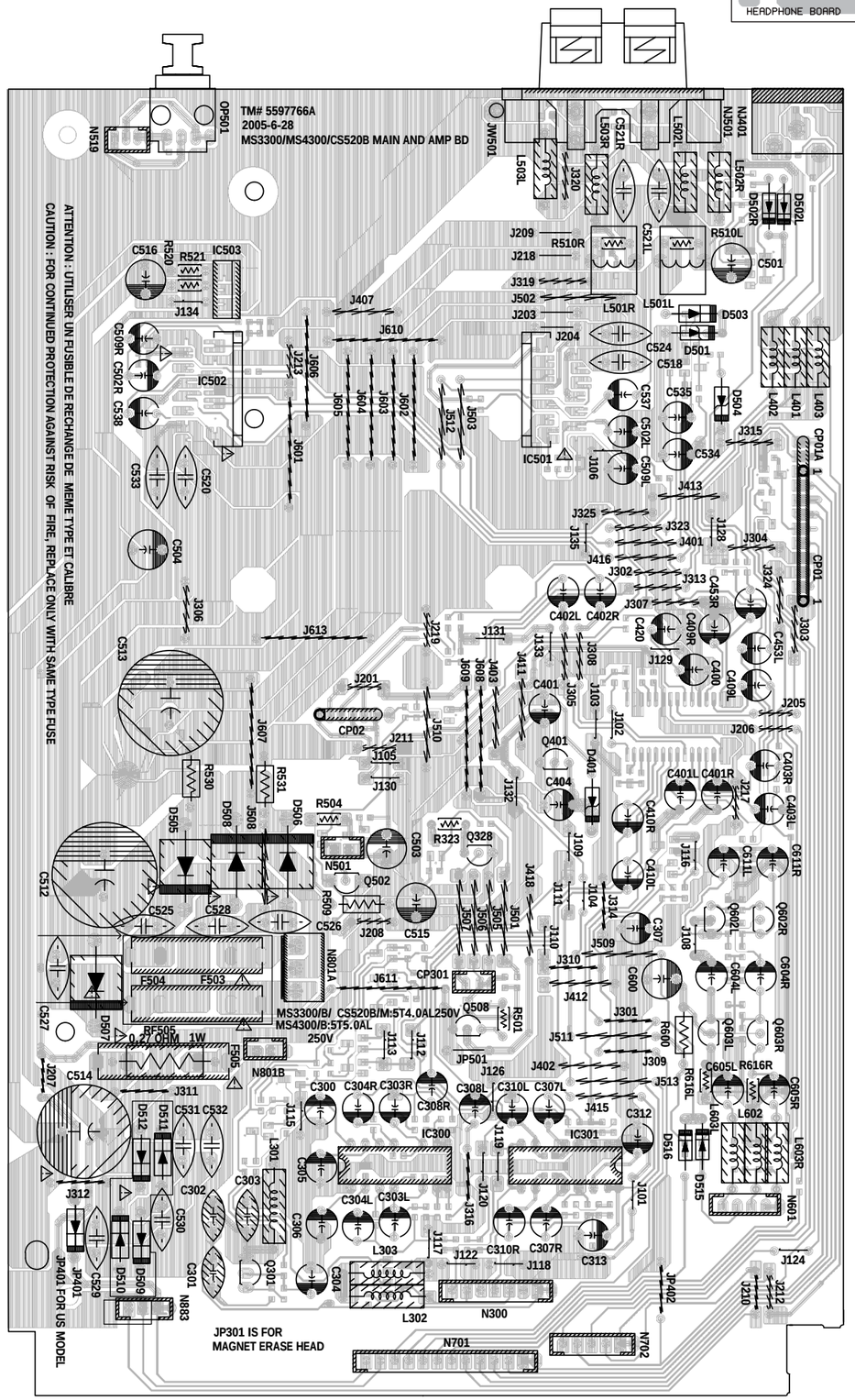
MAIN SCHEMATIC DIAGRAM - SCHEMA DE LA PLATINE PRINCIPALE - SCHALTBILD GRUNDPLATTE - SCHEMA DELLA PIASTRA PRINCIPALE - ESQUEMA DE LA PLATINA PRINCIPAL (3/3)

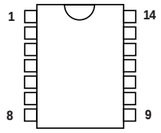


Main P.C.B.
Platine principale
Grundplatte
Piastra principale
Platina principal

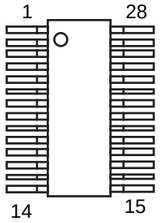
Component side
Côté composants
Bestückungsseite
Lato componenti
Lado componentes



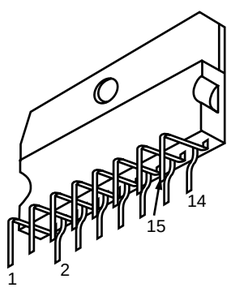




UTC7312

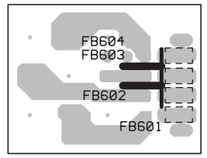


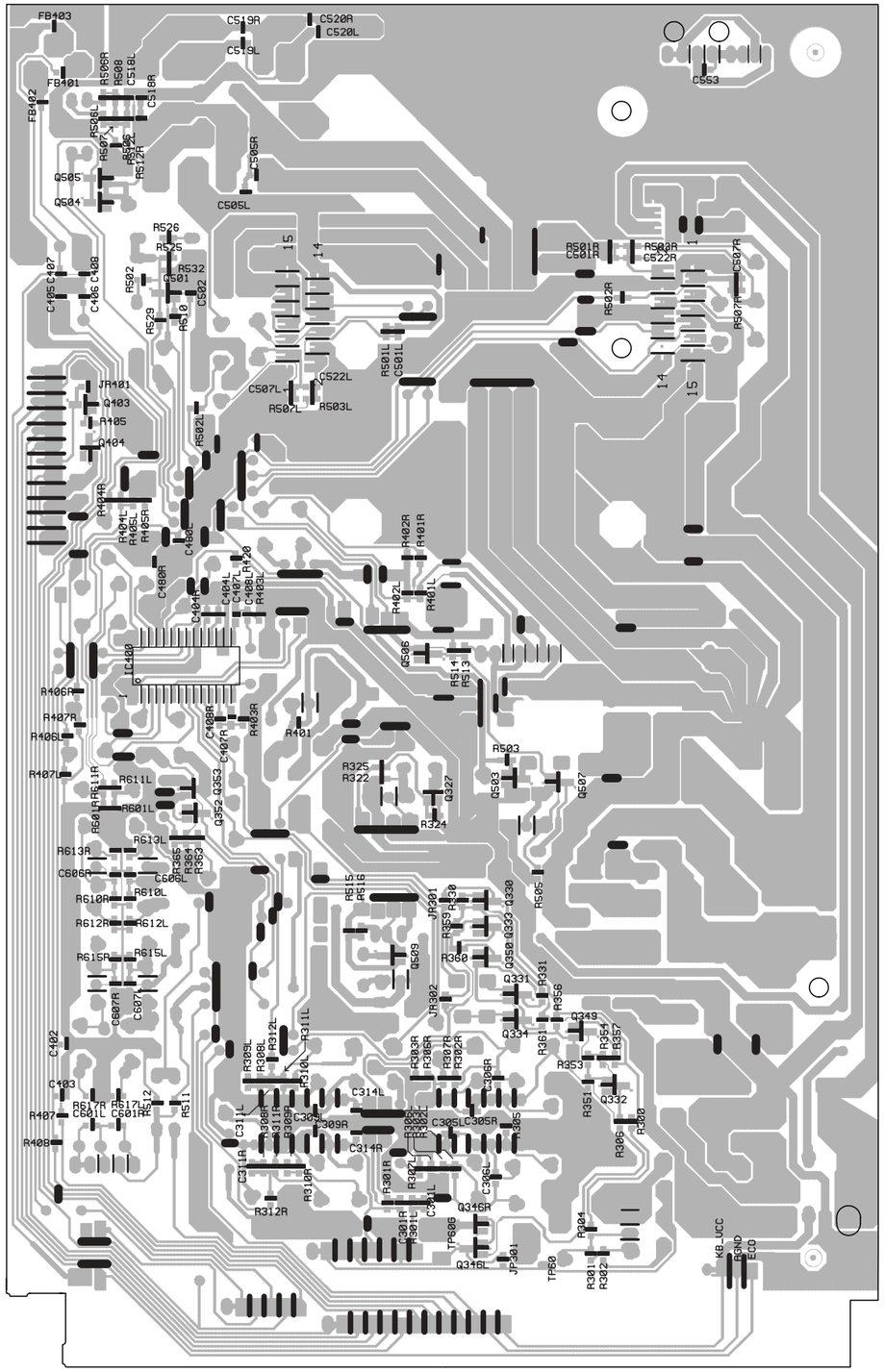
TDA7440



TDA7293
TDA7294
TDA7296

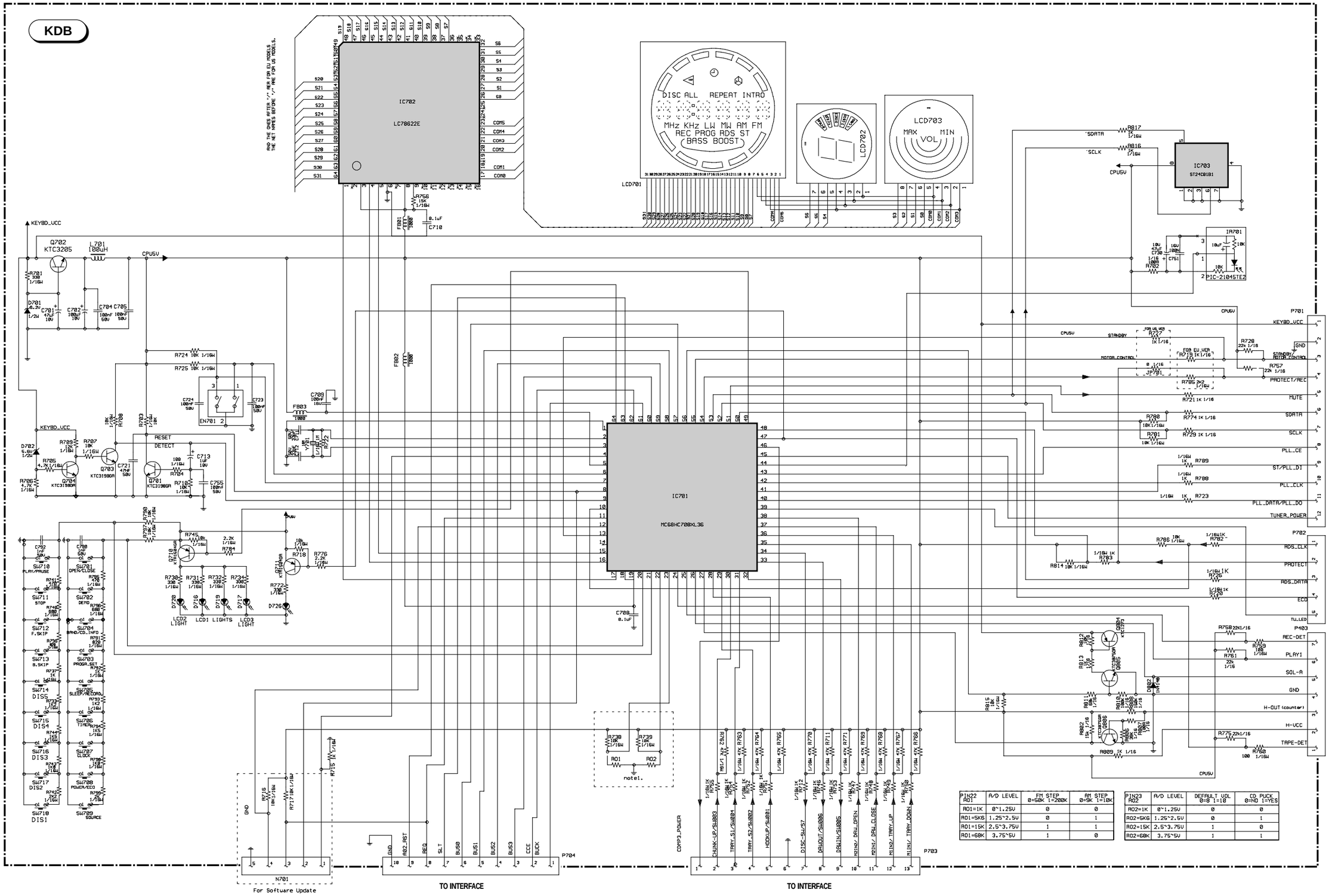
Solder side
Côté soudure
Lötseite
Lato saldature
Lado del cobre





CRKD2143 / CRKD2577
First issue 08/05

CONTROL / DISPLAY SCHEMATIC DIAGRAM - SCHEMA COMMANDES / AFFICHEUR - SCHALTBILD BEDIENTEIL / ANZEIGE - SCHEMA COMANDI / INDICATORE ESQUEMA MANDOS / INDICADOR



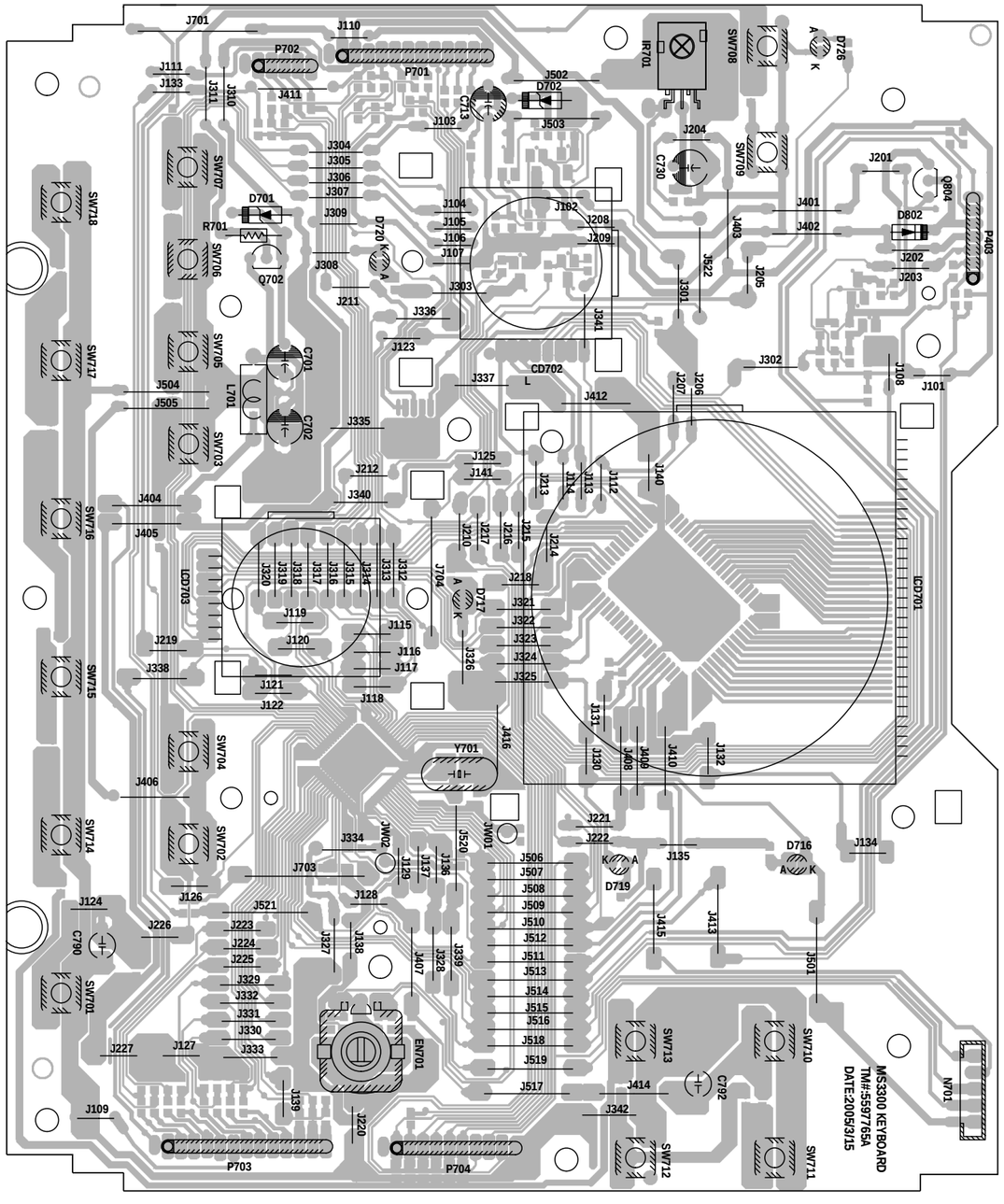
PIN22 RO1	A/D LEVEL	FM STEP 0=50K 1=200K	AM STEP 0=9K 1=10K
RO1=1K	0~1.25V	0	0
RO1=5K6	1.25~2.5V	0	1
RO1=15K	2.5~3.75V	1	1
RO1=68K	3.75~5V	1	0

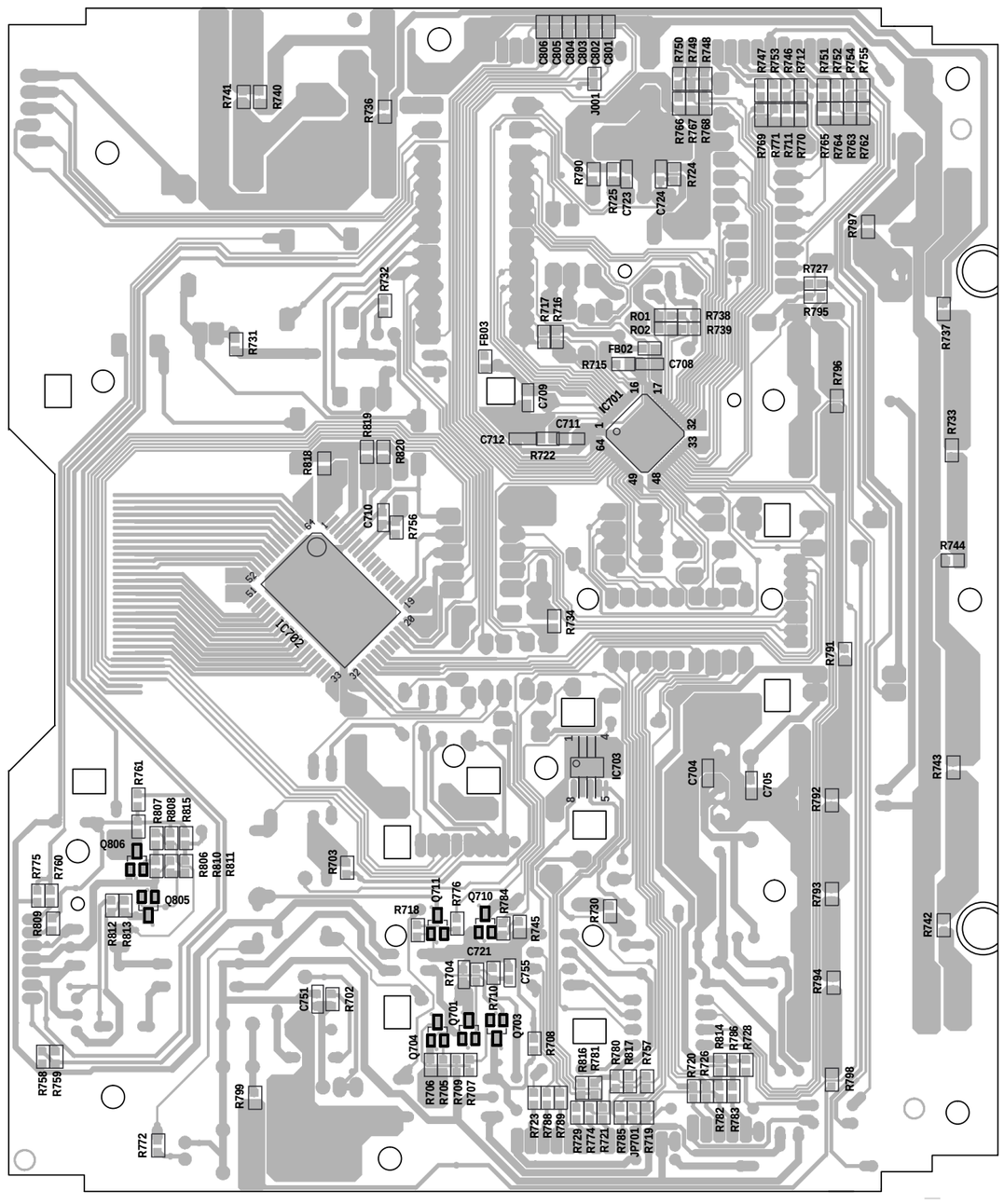
PIN23 RO2	A/D LEVEL	DEFAULT VOL 0=8 1=18	CD PUCK 0=NO 1=YES
RO2=1K	0~1.25V	0	0
RO2=5K6	1.25~2.5V	0	1
RO2=15K	2.5~3.75V	1	0
RO2=68K	3.75~5V	1	1

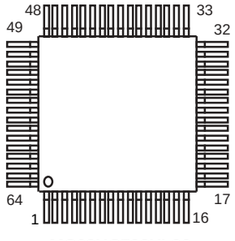
Control / display P.C.B.
Platine commandes / afficheur
Ltpl. Bedienteil / Anzeige
Piastra comandi / indicatore
Platina de mandos / indicador

Component side
Côté composants
Bestückungsseite
Lato componenti
Lado componentes

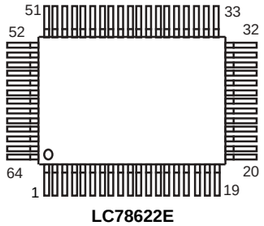
Solder side
Côté soudure
Lötseite
Lato saldature
Lado del cobre







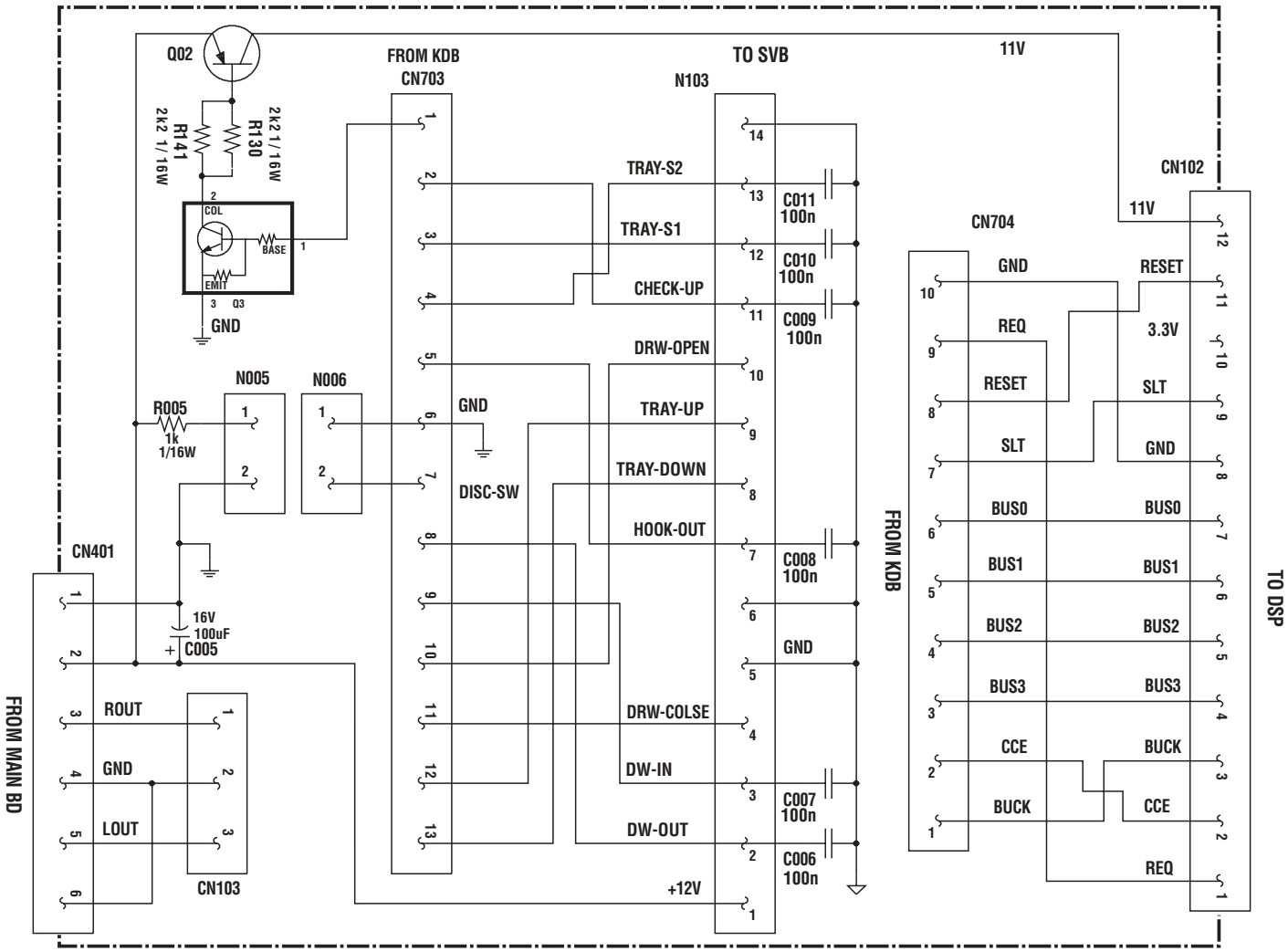
MC68HC708XL36



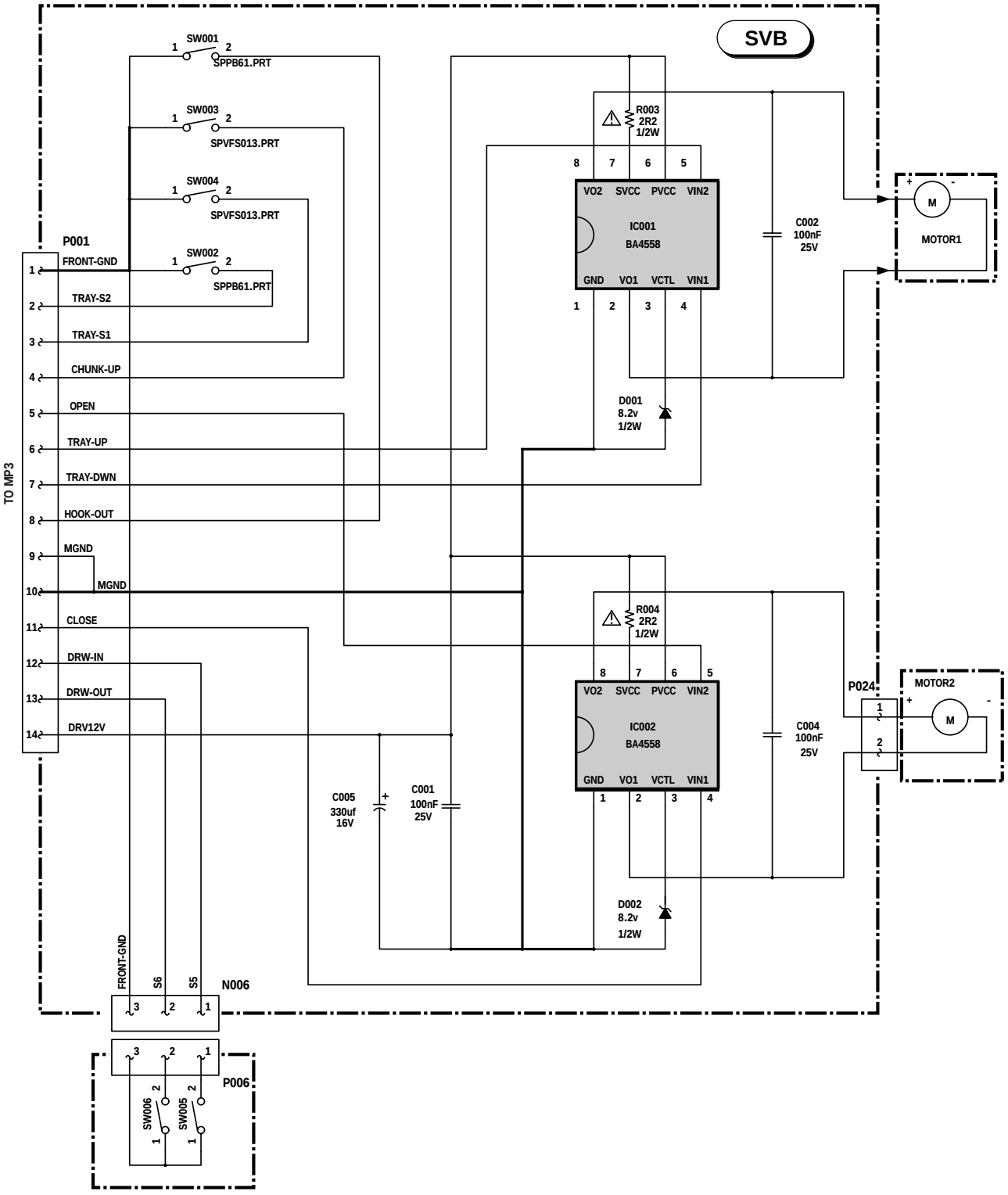
LC78622E

CRKD2143 / CRKD2577
First issue 08/05

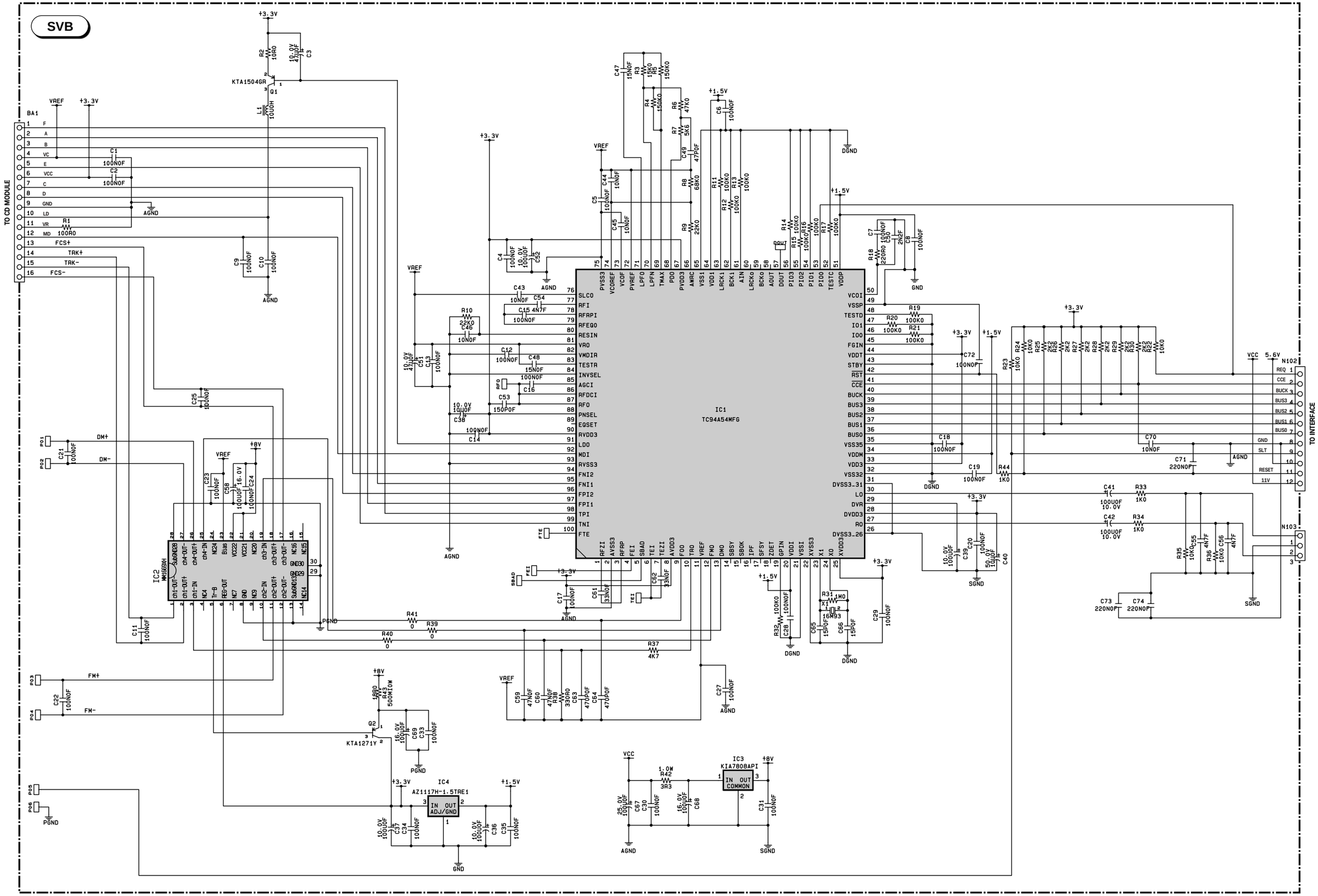
INTERFACE SCHEMATIC DIAGRAM - SCHEMA D'INTERFACE - SCHALTBILD INTERFACE SCHEMA DEI INTERFACCIA - ESQUEMA DEL INTERFACE



CD MOTOR CONTROL SCHEMATIC DIAGRAM - SCHEMA DE LA PLATINE COMMANDES MOTEURS CD - CD WECHSLER-MOTOR SCHALTBILD - SCHEMA DELLA PIASTRA COMANDI MOTORI CD ESQUEMA DE LA PLATINA MANDOS MOTORES CD

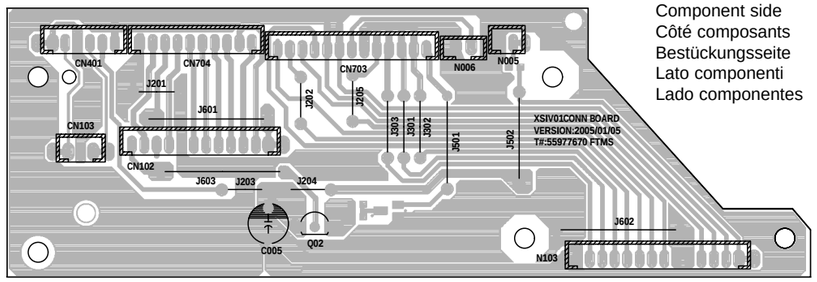


DIGITAL PROCESSING SCHEMATIC DIAGRAM - SCHEMA DU TRAITEMENT DIGITAL - SCHALTBILD DIGITALVERARBEITUNG - SCHEMA ELABORAZIONE DIGITALE ESQUEMA DEL TRATAMIENTO DIGITAL

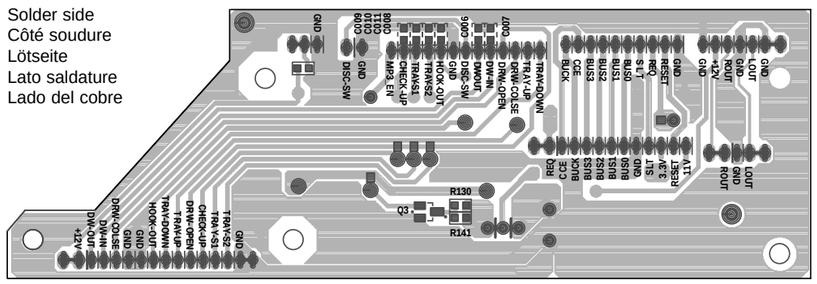


Interface P.C.B.
Platine d'interface
Lptl. Interface
Piastra dei interfaccia
Platina del interface

Component side
Côté composants
Bestückungsseite
Lato componenti
Lado componentes

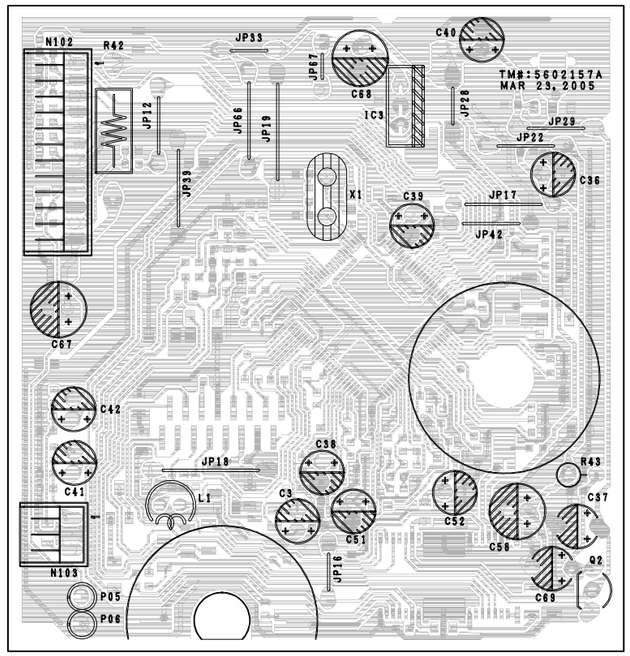


Solder side
Côté soudure
Lötseite
Lato saldature
Lado del cobre

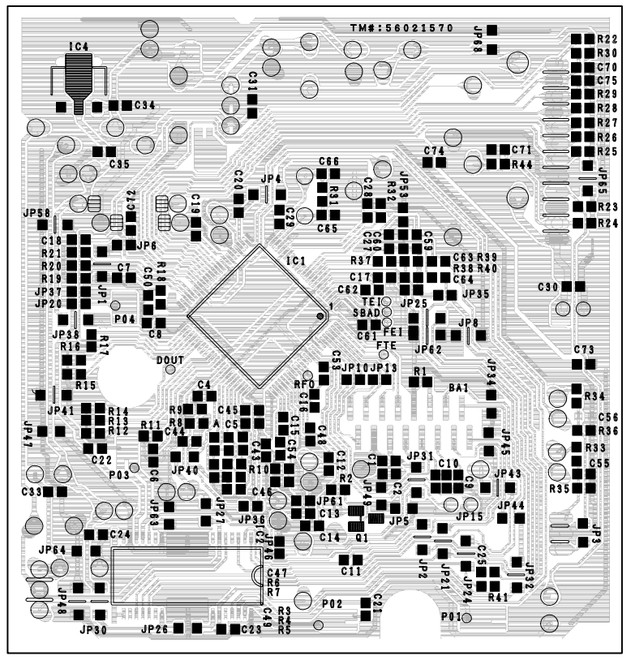


Digital processing P.C.B.
Platine traitement digital
Ltpl. Digitalverarbeitung
Piastra elaborazione digitale
Platina tratamiento digital

Component side
Côté composants
Bestückungsseite
Lato componenti
Lado componentes

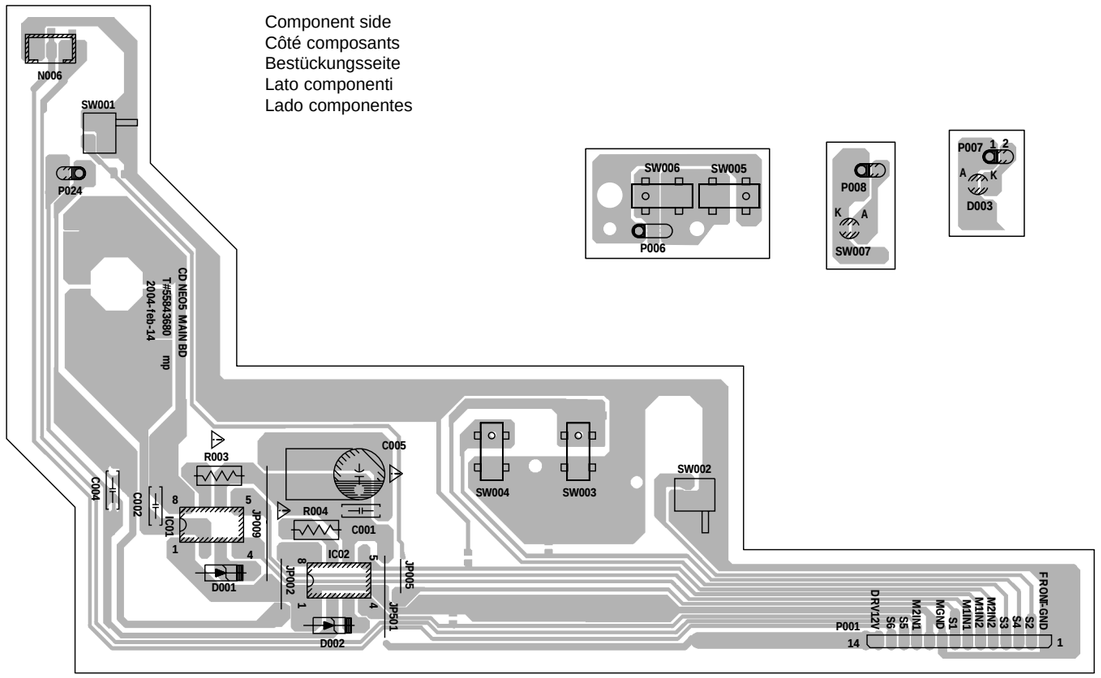


Solder side
Côté soudure
Lötseite
Lato saldature
Lado del cobre

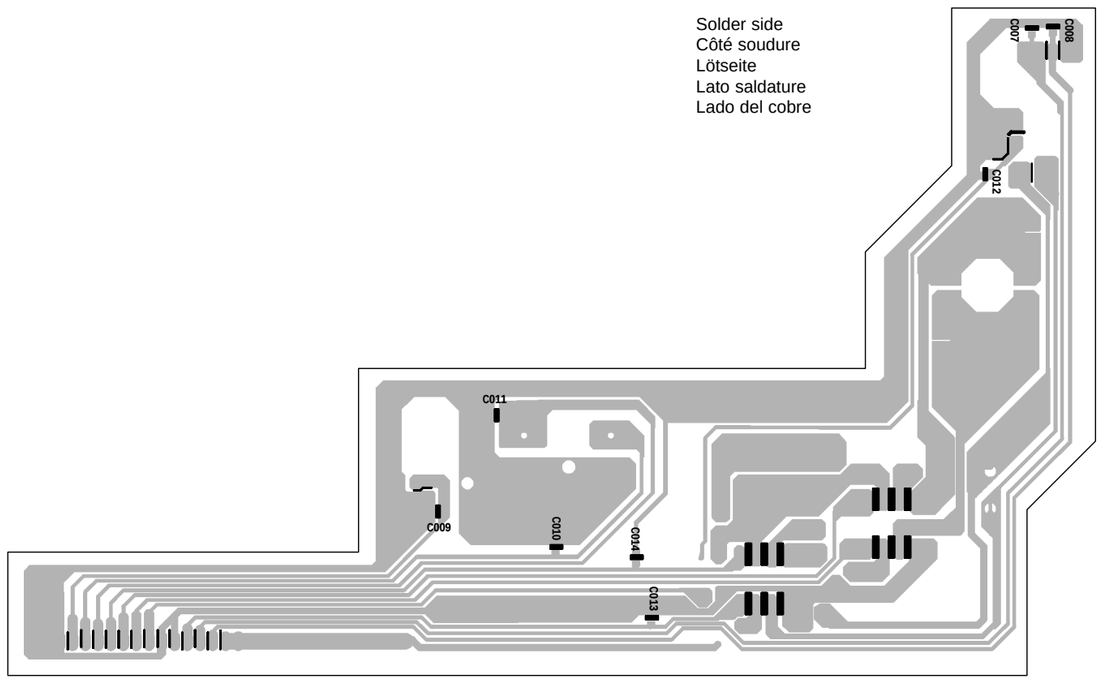


CD motor control P.C.B.
Platine commandes moteurs CD
Ltpl. CD wechsler-motor
Piastra comandi motori CD
Platina mandos motores CD

Component side
Côté composants
Bestückungsseite
Lato componenti
Lado componentes

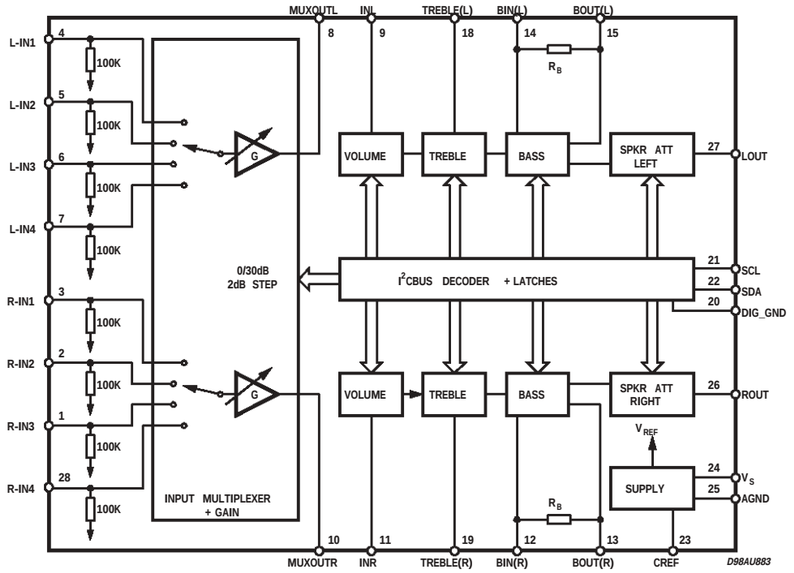


Solder side
Côté soudure
Lötseite
Lato saldature
Lado del cobre

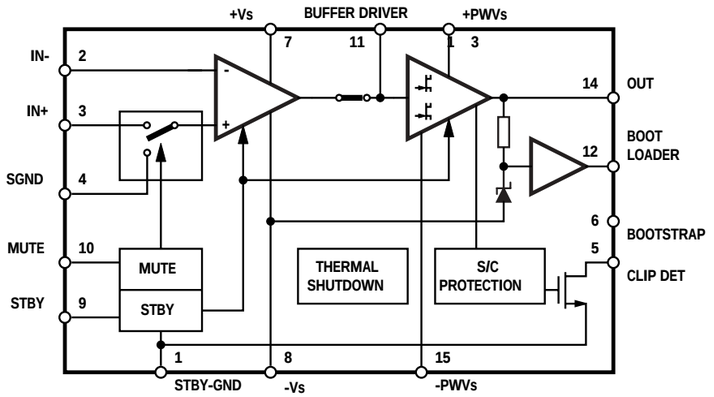


CRKD2143 / CRKD2577
First issue 08/05

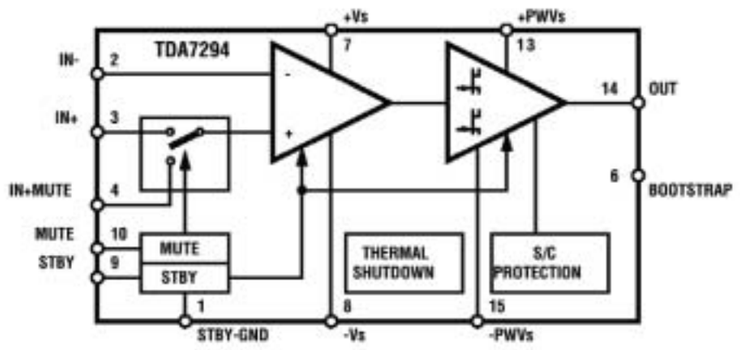
IC400 TDA7440



IC 501 / IC502 TDA7293



IC501 / IC502 TDA7294 - TDA7296



CRKD2005
First issue 08/05

Abbreviations - Abreviations - Abkürzungen - Abbreviazioni - Abreviaciones

AC	Alternating Current
ACC	Automatic Colour Control
AGC	Automatic Gain Control
A_IF	Audio IF
ALC	Automatic Level Control
AMP	Amplifier
APC	Automatic Phase Control
AV	Audio-Video
BPF	Band Pass Filter
CH	Channel
CLK	Clock
COMP	Comparator
CONV	Converter
CSYNC	Composite Synch
CTL	Control
DC	Direct Current
DET	Detector
DIG	Digital
ENV	Envelope
EQ	Equalizer
FG	Frequency Generator
GND	Ground
GCA	Gain Controlled Amplifier
HPF	High Pass Filter
I.R	Infra Red
ID	Identification
INP/IN	Input
KDB	Key Display Board
LIM	Limitter
LPF	Low Pass Filter
PCB	Printed Circuit Board
PG	Pulse Generator
PLL	Phase Locked Loop
PWM	Pulse Width Modulation
SCL	Serial Clock
SDA	Serial Data
SMPS	Switch Mode Power Supply
SW	Switch
VCA	Voltage Controlled Amplifier
VCO	Voltage Controlled Oscillator
VD	Supply Voltage Digital
VE	Voltage (Ever)
VS	Voltage (Switched)

This technical documentation is for use by maintenance technicians only
Documentation technique exclusivement destinée aux professionnels de la maintenance
Diese Angaben und Hinweise sind ausschließlich für den Service des Fachhändlers bestimmt
Documentazione tecnica destinata esclusivamente ai tecnici dell'assistenza
Documentación técnica destinada exclusivamente a los profesionales de mantenimiento

Thomson multimedia
Scandinavia AB
Florettgatan 29 C
S-25467 Helsingborg (Sweden)
Tel. : 042 25 75 00

Thomson Sales UK Limited
Bath Road
West Drayton
Middlesex UB7 0DB (England)

Thomson multimedia
Sales Germany GmbH & Co oHG
Karl-Wiechert-Allee 74
30625 Hannover

Thomson
Consumer Electronics Poland
ul.Gen.L. Okulickiego 7/9
05-500 Piaseczno (Varsovie)
Tel. : (22) 757 10 80

Thomson multimedia
Sales France
46, quai Alphonse Le Gallo
92648 Boulogne cedex
Tel. : 01 41 86 60 00
Internet : www.thomson-network.com

Thomson multimedia
Czech s.r.o.
ul. Dopravaku - dum Genius 1
Dolni Chabry
CZ - 18400 Prague 8
Tel. : (2) 688 67 70

Thomson multimedia
Switzerland
Seewenweg 5
CH-4153 Reinach
Tel. : (61) 716 96 60

Thomson multimedia
Hungary KFT
Lajos u. 78. II.em.
H-1036 Budapest
Tel. : 00 36 14 5334/80

Thomson multimedia
Sales Portugal
Avenida da Boavista, 3521
4106 Porto
Tel. : (2) 26 18 76 41

Thomson multimedia
Sales Italy S.p.A.
Via Leonardo da Vinci,43
20090 Trezzano sul naviglio (Milano)
Tel. : (02) 48 414 111

Thomson multimedia
Sales Spain
Avenida Isla Graciosa, 1
Edificio Ancora
Parque Empresarial La Marina
28700 San Sebastián de los Reyes (Madrid)
Tel. : (91) 384 14 19

The description and characteristics given here are of informative significance only, and non committal. To keep up the high quality of our products, we reserve the right to make any changes or improvement without previous notice. • Les descriptions et caractéristiques figurant sur ce document sont données à titre d'information et non d'engagement. En effet, soucieux de la qualité de nos produits, nous nous réservons le droit d'effectuer, sans préavis, toute modification ou amélioration. • Die Beschreibungen und Daten in dieser Anleitung dienen nur zur Information und sind nicht bindend. Um die Qualität unserer Produkte ständig zu verbessern, behalten wir uns das Recht auf Änderungen vor. • Le descrizioni e le caratteristiche date su questo documento sono fornite a semplice titolo informativo e senza impegno. Ci riserviamo il diritto di eseguire, senza preavviso, qualsiasi modifica o miglioramento. • Las descripciones y características que figuran en este documento se dan a título de información y no de compromiso. En efecto, en bien de la calidad de nuestros productos, nos reservamos el derecho de efectuar, sin previo aviso, cualquier modificación o mejora.

Thomson multimedia Sales Europe - S.A. au capital de € 115 273 710 - Siège : 46, quai Alphonse Le Gallo 92100 Boulogne France - RCS Nanterre B 322 019 464